

## Title (en)

Clamping device for a bag made of flexible material, and adapter and cartridge each having such a clamping device

## Title (de)

Klemmvorrichtung für einen Sack aus flexiblem Material, sowie Adapter und Kartusche jeweils mit einer solchen Klemmvorrichtung

## Title (fr)

Dispositif de serrage pour un sac en matériau souple, ainsi qu'adaptateur et cartouche munis d'un tel dispositif de serrage

## Publication

**EP 2157026 A1 20100224 (DE)**

## Application

**EP 09405137 A 20090814**

## Priority

CH 13022008 A 20080818

## Abstract (en)

The device (9) has two clamping plates comprising respective clamping surfaces (12a, 12b), where the device is moved from a closing position to an opening position for removing the clamping of a bag. The clamping surfaces are removed from each other in the opening position of the clamping device. A single-piece cover (19) has a retaining ring that surrounds the clamping plates in the closing position, such that the clamping surfaces engage a clamping position and the cover is removed for moving the clamping device to the opening position. An independent claim is also included for a cartridge comprising an adapter and a clamping device.

## Abstract (de)

Eine Kartusche (4) mit einem Sack, welcher mit Abgabeöffnungen an einem Vorderende (3) verbundene, jeweils mit einer Masse gefüllte Kammern umschliesst, ist durch eine Klemmvorrichtung (9) verschlossen, indem in einer Schliessstellung derselben ein Vorderende (3) des Sackes durch eine Klemmöffnung (13) ragt, die zwischen einer ersten Klemmfläche (12a) an einem ersten Halbring (10a) und einer zweiten Klemmfläche (12b) an einem durch ein Scharnier mit dem ersten Halbring (10a) verbundenen zweiten Halbring (10b) liegt. Wenn die Kartusche (4) zum Gebrauch fertiggemacht wird, wird die Klemmvorrichtung (9) durch Abziehen einer Kappe (19), deren Schürze (21) einen die Halbringe (10a,b) in einer Klemmposition festhaltenden Sicherungsring bildet und anschliessendes Auseinanderklappen der Halbringe (10a,b) aus der Schliessstellung in eine Offenstellung übergeführt, in welcher die Klemmflächen (12a,b) voneinander entfernt sind, und dann vollständig abgenommen und durch eine Mischdüse ersetzt.

## IPC 8 full level

**B65D 33/16** (2006.01); **B65D 45/32** (2006.01); **B65D 83/00** (2006.01)

## CPC (source: EP)

**B05C 17/0052** (2013.01); **B05C 17/00583** (2013.01); **B65D 83/0072** (2013.01)

## Citation (applicant)

- WO 2004076078 A1 20040910 - WOOD BRUCE [GB]
- WO 2007026169 A1 20070308 - ARTEX RAWLPLUG LTD [GB], et al
- EP 0754633 A2 19970122 - EXCHEM PLC [GB]
- FR 1179121 A 19590521
- CH 168590 A 19340415 - BUEHLER ADOLF [CH]
- DE 501373 C 19300702 - HEINRICH SCHOMBURGK FA

## Citation (search report)

- [DXAY] DE 501373 C 19300702 - HEINRICH SCHOMBURGK FA
- [DYA] EP 0754633 A2 19970122 - EXCHEM PLC [GB]
- [Y] US 3308936 A 19670314 - MAX ROLAND, et al
- [A] EP 0219750 A2 19870429 - BRAMLAGE GMBH [DE]
- [DA] FR 1179121 A 19590521
- [DA] CH 168590 A 19340415 - BUEHLER ADOLF [CH]

## Cited by

JP2013154959A; CN103717497A; EP2522594A1; EP2522587A1; DE102012109658A1; DE102012109658B4; GB2482212A; GB2482212B; EP2557055A1; US9764865B2; US9688443B2; US9242778B2; WO2012152928A1; WO2012152927A1; US9517863B2; WO2012010860A1

## Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

## Designated extension state (EPC)

AL BA RS

## DOCDB simple family (publication)

**EP 2157026 A1 20100224**; **EP 2157026 B1 20151014**; CH 699388 A1 20100226

## DOCDB simple family (application)

**EP 09405137 A 20090814**; CH 13022008 A 20080818